

# DONNA CUNGETTELLA A FÈSTE D'A PIÈTÀ

Dialogo in dialetto lucerino pubblicato sul giornale: **IL FRIZZO** – (Anno V - n. 9 del 8/6/1913)  
ed inserito da Giuseppe Trincucci nel libro "DONNA CUNCETTÈLLA E DONNA RUSARIA"

- Donna Rusà, cummara mi je, vu je nen ve muute maje, certe cose nove abbesogne vedèrle, lassate stà sti pregiudizzeje andiche, oggi tutt'è prucresse!...
- *Donna Cungettè, nen tenéve pronde 'na tulètte adatte, sapènne ca tutt'a nubbeltà s'ère fatte veni l'abbete da Parigi pe vedè 'a fèste d'a ggennasteche.*
- Si è luuère ca ce stéve lusse ssaje, ma pò sop'u palche.....
- *Cummà, tenéve u bbejljette, pecché figghjeme prevessore ére state mmetate, anze facéve parte d'a Cummissione, ma quanne sendii che 'a matine se sfassciaje u trebbunale.*
- Che ce trase u trebbunale?
- *Ggià, u palche se chiamo trebbunale.*
- E accusi?
- *E accusi penzaje de stà terra terre.*
- E avite viste tutte?
- *Tutte, da u prime fine a luteme ju che, e finanghe Don Federiche c'a tubba lucènde.*
- Che bbella cose, quande érene bbèlle quilli criature vestite janghe ch'i cuppuline russce, quilli studinde ca parèvene diavele, quilli culleggiande ca paréve cume avèssere magnate pépe, e quilli uagliune d'i scole pubbliche ca io me l'avarrije magnate de vase.
- *Me trove pendite de nen èsse venute!...*
- Che bbèlla feste, pe me sarà 'na cose ca nen se scorde, pecché ije nen avéve viste maje sti cose, avéve sendite sembe parlà de ggennasteche e me credéve quatte zumbe, 'na carrere e mmece non è accusi: cande, sune...
- ... *E bballe.*
- No, quiste no, pecché c'u cavede ca facéve se sarrije sudate assaje.
- *Nè, cummà, ce furene prèmeje?*
- Assaje, assaje, sembraglje d'arginde e ndurate, cume se dice mò. "vermeille" pecché ije nen studije u frangése, statuue, llorge, deplume e tutte furene premijate, studinde, studentèsse, majestre e prevessure.
- *E i majestrine?*
- Chècchédune.
- *E l'avete?*

- Me pare ch'anne avute `na cèste de taralle.

## **DONNA CONCETTINA ALLA FESTA DELLA PIETÀ**

- Donna Rosaria, comare mia, voi non vi muovete mai, certe cose nuove bisogna vederle, lasciate stare questi pregiudizi antichi, oggi tutto è progresso!...

- *Donna Concettina, non avevo pronta il vestito adatto, sapendo che tutta la nobiltà aveva acquistato gli abiti provenienti da Parigi per vedere la festa della ginnastica.*

- Si è vero che ci stava molto lusso, ma poi sul palco....

- *Comare, avevo l'invito, perché mio figlio professore era stato invitato, anzi faceva parte della Commissione, ma quando sentii che la mattina si ruppe il tribunale.*

- Che cosa centra il tribunale?

- *Già, il palco si chiama tribunale.*

- E così?

- *E così pensai di stare terra terra.*

- E avete visto tutto?

- *Tutto, dal primo fino all'ultimo gioco, ed anche Don Federico con la tuba lucente.*

- Che bella cosa, quanto erano belli quei bambini vestiti bianchi con i berrettini rossi, quegli studenti che sembravano diavoli, quei convittori che sembravano come se avessero mangiato il pepe, e quei ragazzi delle scuole pubbliche che io me li sarei mangiati di baci.

- *Me ne pento di non essere venuta!...*

- Che bella festa, per me sarà una cosa che non si dimentica, perché io non avevo mai visto queste cose, avevo sentito sempre parlare di ginnastica e credevo quattro salti, una corsa e invece non è così: canti, musiche...

- ... *E balli.*

- No, questo no, perché con il caldo che faceva se sarebbero sudati molto.

- *Né, comare, ci furono i premi?*

- Tanti, tanti, medaglie d'argento e dorate, come si dice ora: "vermeille" perché non studio il francese, statue, orologi, diplomi e tutti furono premiati, studenti, studentesse, maestri e professori.

- *E le maestrine?*

- Qualcuna.

- *E le altre?*

- Mi sembra che hanno avuto una cesta di taralli.